Est

Chapter 10

Chinese (Simplified) Interlinear

Reference: Chinese Union Simplified

1

וַיָּשֶׂם	הַמֶּלֶךְ	[אחשרש]	()אֲחַשְׁוֵרוֹשׁ	מֶס	עַל־	הָאָרֶץ	וְאִיֵּי	הַיָּם׃
-和-置了	-那-王	[文本变体]	亚哈随鲁	负担	在-	-那-地	-和-海岛们	-那-海
	H4428	H0325	H0325	H4522		H0776	H0339	H3220

亚哈随鲁王使旱地和海岛的人民都进贡。

2

וְכָל־	מַעֲשֵׂה	תָקְפּוֹ	וּגְבוּרָתוֹ	וּפָרָשַׁת	גְּדֻלַּת	מָרְדֳּכַי	אֲשֶׁר	גִּדְּלוֹ	
-和-所有-	事迹	他的权能	-和-他的勇力	-和-说明	尊大	末底改	那	使-他-尊大了	
H3605	H4639	H8633	H1369	H6575	H1420	H4782		H1431	

הֲלוֹא־	הֵם	כְּתוּבִים	עַל־	סֵפֶר	דִּבְרֵי	הַיָּמִים	לְמַלְכֵי	מָדַי	וּפָרָס׃		
岂不-	它们	被写的	在-	书	话语们	-那-日子们	-属-王们	玛代	-和-波斯		
H3808	H1992	H3789			H1697	H3117	H4428	H4074	H6539		

他以权柄能力所行的，并他抬举末底改使他高升的事，岂不都写在米底亚和波斯王的历史上吗？

3

כִּי	מָרְדֳּכַי	הַיְּהוּדִי	מִשְׁנֶה	לַמֶּלֶךְ	אֲחַשְׁוֵרוֹשׁ	וְגָדוֹל	לַיְּהוּדִים	וְרָצוּי
因为	末底改	-那-犹太人	副手	-属-王	亚哈随鲁	-和-伟大的	-对-犹太人	-和-受喜爱的
	H4782	H3064	H4932	H4428	H0325		H3064	H7521

לְרֹב	אֶחָיו	דֹּרֵשׁ	טוֹב	לְעַמּוֹ	וְדֹבֵר	שָׁלוֹם	לְכָל־	זַרְעוֹ׃
-对-大多数	他的兄弟们	寻求	好处	-给-他的民族	-和-说	平安	-给-所有-	他的后裔
H7230	H0251	H1875			H1696	H7965	H3605	H2233

犹大人末底改作亚哈随鲁王的宰相，在犹大人中为大，得他众弟兄的喜悦，为本族的人求好处，向他们说和平的话。